



## **Manual de usuario**

## **WIFI – USB – INSTRUCCIONES**

### **MODELOS**

**TSN/TSG-09R32**

**TSN/TSG-12R32**

**TSN/TSG-18R32**

**TSN/TSG-24R32**

Gracias por adquirir nuestro producto.

Antes de usar el producto, lea este manual de usuario con atención para garantizar su uso adecuado. Por favor, guarde este manual para futuras consultas. El uso incorrecto de este producto puede causar fallos, averías, accidentes inesperados o riesgos potenciales.

# Declaraciones

## **Declaración de Interferencia de la Comisión Federal de Comunicaciones**

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. Su utilización quedará sujeta a las siguientes condiciones:

(1) Este dispositivo no causa interferencias nocivas, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la que pueda causar uso no deseado.

Cualquier cambio o modificación no autorizado expresamente por la parte responsable de su cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

## **Nota**

Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites para un dispositivo digital de clase B, de conformidad con la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera usos y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, podría causar interferencias perjudiciales en las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación determinada. Si este equipo causara interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión que se podría determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las medidas siguientes:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado de radio/TV para obtener ayuda.

## **Declaración de Exposición a la Radiación de la FCC**

Este equipo cumple los límites de exposición a radiación de la FCC fijados para un entorno cerrado. Este equipo deberá instalarse y utilizarse con una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo.

Exposición a RF: se mantendrá una distancia de 20 cm entre la antena y los usuarios, y el módulo transmisor no podrá ubicarse conjuntamente con ningún otro transmisor o antena.

## **Declaración ISED**

Etiqueta de cumplimiento ICES-003 para la Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá:

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B) Este dispositivo contiene transmisor(es)/receptor(es) exentos de licencia que cumplen con la licencia de exención para la Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá RSS(s). Su utilización quedará sujeta a las condiciones siguientes:

1. Es posible que este dispositivo no cause interferencias.
2. Este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Este equipo cumple los límites de exposición a radiación de ISED RSS-102 e IC fijados para un entorno cerrado. Este equipo deberá instalarse y utilizarse con una distancia

mínima de 20 cm entre el radiador y cualquier parte de su cuerpo.

étiquette de conformité à la NMB-003 d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada: CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR 'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Pour se conformer aux exigences de conformité CNR 102 RF exposition, une distance de séparation d'au moins 20 cm doit être maintenue entre l'antenne de cet appareil et toutes les personnes.

## Especificación del módulo WiFi y guía de funcionamiento

1. Especificaciones mínimas en un teléfono inteligente:

Versión de Android 5.0 o superior

Versión de IOS 9.0 o superior

2. Parámetros básicos para el módulo WiFi

Parámetros	Detalles
Frecuencia de la red	2,400 - 2,4835 GHz
Estándares de WLAN	IEEE 802.11 b/g/n (canales 1-14, canales 1-13 para UE/AU, canales 1-11 para EE. UU/CA)
Soporte de pila de protocolos	IPv4/TCP/UDP/HTTPS/TLS/DNS
Soporte de seguridad	WEP/WPA/WPA2/AES128
Soporte de tipo de red	STA/AP/STA+AP
Máx. potencia de RF	18,5 dbm
Frecuencia Bluetooth	2,402 - 2,480 GHz
Potencia de RF Bluetooth	9 dbm

3. Guía de funcionamiento. Por favor, tome las sencillas instrucciones siguientes como referencia.

Pasos de funcionamiento	Elementos de funcionamiento	Cuenta nueva	Reinstalar APP (registrado antes)
Paso 1	Descargue e instale APP	Sí	Sí
Paso 2	Activar APP	Sí	Sí
Paso 3	Cuenta de registro	Sí	No

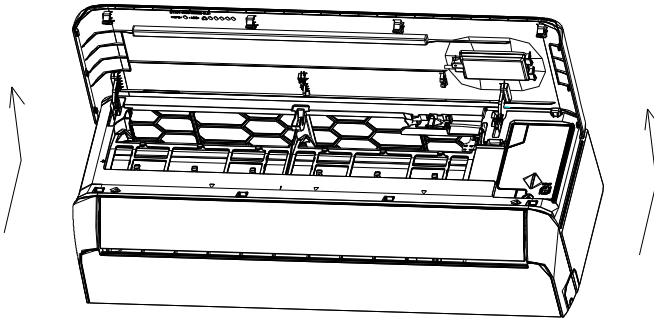
Paso 4	Iniciar sesión	Sí	Sí
Paso 5	Agregar dispositivo al control	Sí	El dispositivo registrado permanecerá.

### Nota

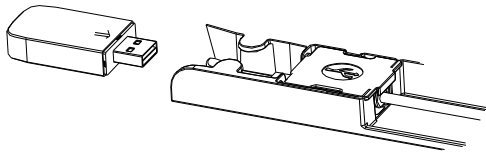
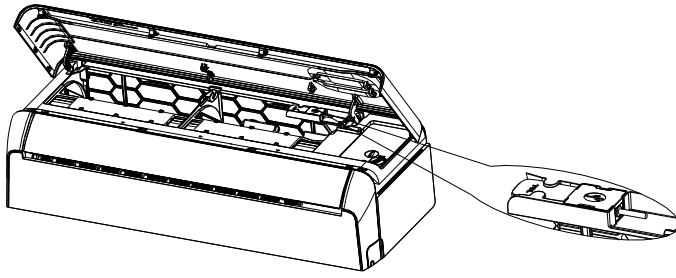
Si ya ha registrado la cuenta y añadido el dispositivo anteriormente, cuando vuelva a instalar la APP e inicie sesión, el dispositivo añadido estará presente.

## Instale el módulo WiFi (opcional)

1. Conecte el tubo de la unidad interior.



2. Retire la tapa del WiFi USB, siga la flecha e inserte el módulo WiFi USB en la ranura USB reservada para ello.



# Descargue e instale la app



SmartLife-SmarHome

## En un teléfono inteligente Android

Método 1: Escanee el código QR con un escáner de navegador, descargue e instale la APP.

Método 2: Abra la "Play Store" de Google en su teléfono inteligente y busque "SmartLife-SmarHome" y descargue e instale la APP.



## En un teléfono inteligente IOS

Método 1: Escanee el código QR y siga los consejos para ir a la "AppStore" y descargue e instale la APP.

Método 2: Abra la "AppStore" de Apple en su teléfono inteligente y busque "SmartLife-SmarHome" y descargue e instale la APP.



## Nota

Habilite los permisos de Almacenamiento/Ubicación/Cámara para esta APP al instalarla. De lo contrario, tendrá algunos problemas durante el funcionamiento.

# Activar APP

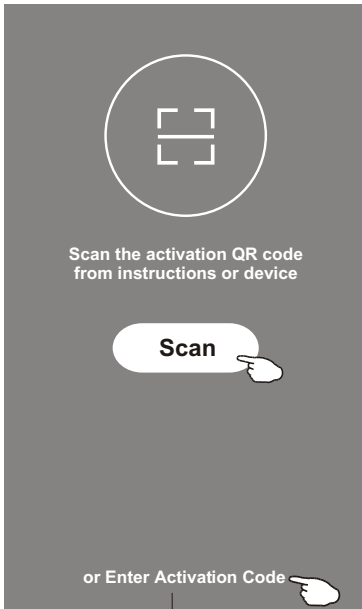
La primera vez que utilice la app, será necesario activarla.

1. Inicie la APP "Smart Life" en su teléfono inteligente.

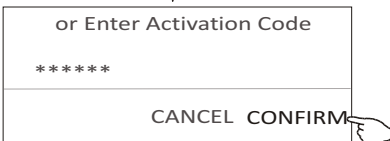


SmartLife-SmartHome

2. Método 1: Toque el botón "Escanear" y escanee el código QR de activación adecuado  
 Método 2: Toque "o introduzca el código de activación" en la parte inferior de la pantalla y, a continuación, escriba el código de activación y toque "CONFIRM" (Confirmar).



Activar código QR y código de activación



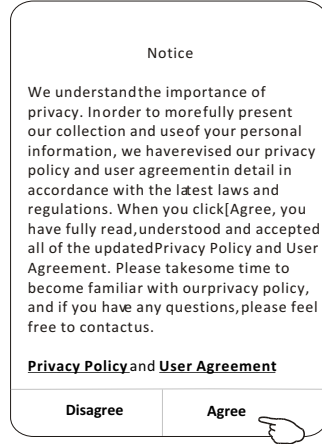
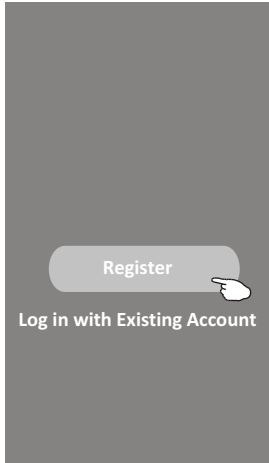
## Nota

Sin el código QR o el código de activación no podrá activar la APP y usarla; manténgalos

en lugar seguro.

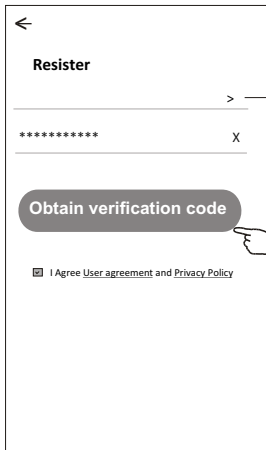
# Registro

1. Si no tiene ninguna cuenta, toque el botón "Register" (Registrarse).
2. Lea la política de privacidad y toque "Agree" (Aceptar).

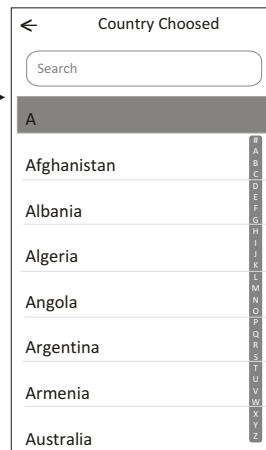


3. Toque ">" y elija el país.
4. Introduzca su dirección de correo electrónico.
5. Toque el botón "Obtain verification code" (Obtener código de verificación).

Busque el país o deslice la pantalla hacia arriba/abajo para buscar y elegir el país

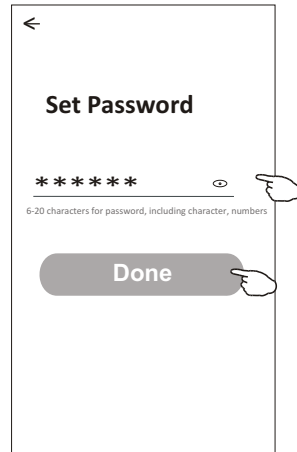
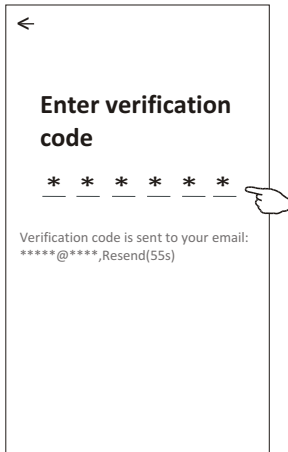


enter your e-mail address here



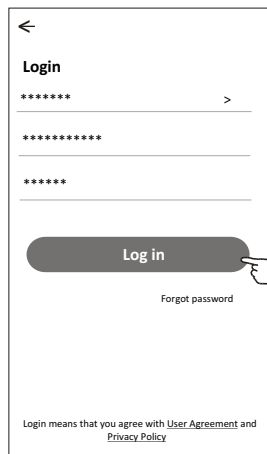
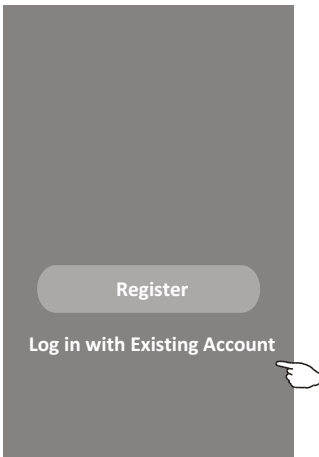


6. Escriba el código de verificación receptor correo electrónico.
7. Establezca la contraseña con 6-20 caracteres, incluidos caracteres y números.
8. Toque "Done" (Listo).



## Iniciar sesión

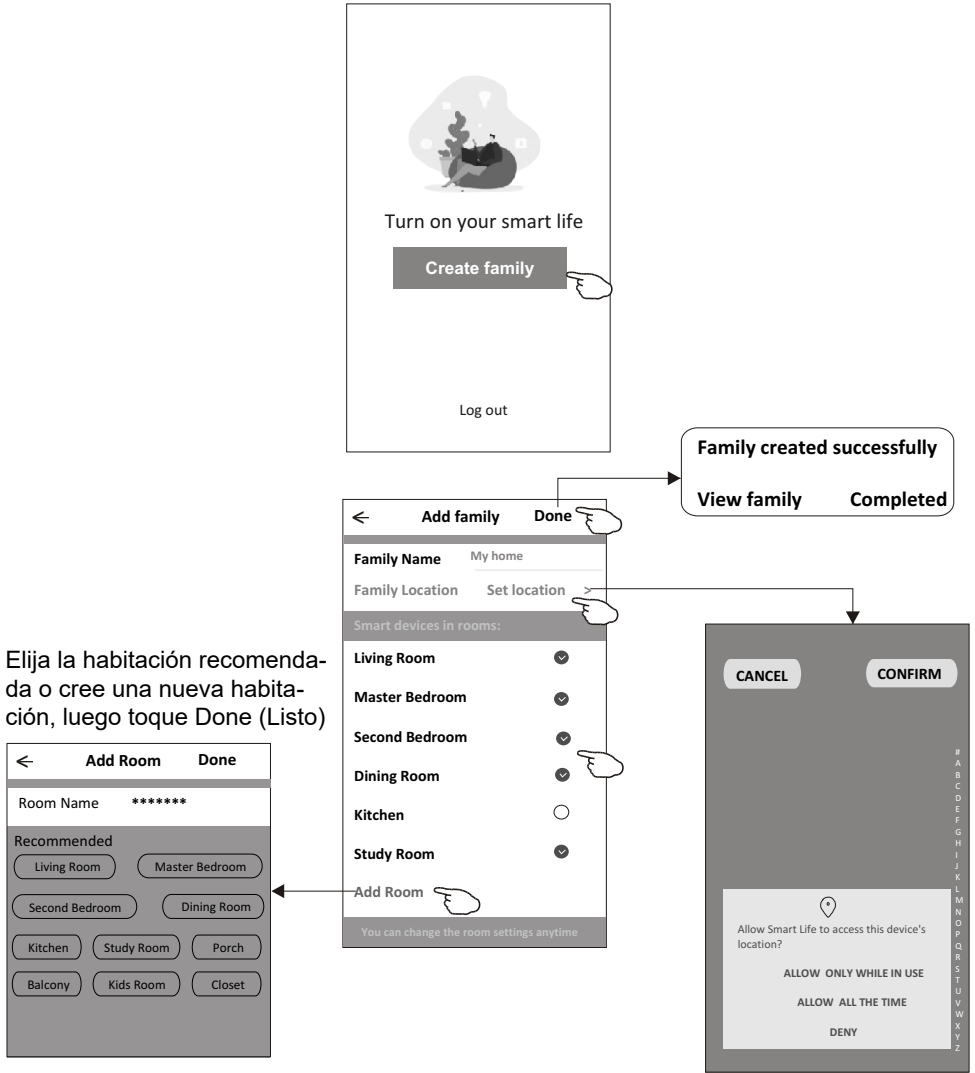
1. Toque "Log in with existing account" (Iniciar sesión con una cuenta existente).
2. Introduzca su cuenta registrada y contraseña.
3. Toque el botón "Log in" (Iniciar sesión).



Introduzca a su cuenta aquí  
Escriba la contraseña

**La primera vez que use la APP, tendrá que crear familia:**

4. Toque "Create family" (Crear familia).
5. Dele un nombre a la familia.
6. Establezca la ubicación.
7. Elija las habitaciones predeterminadas o añada nuevas.
8. Toque "Done" (Listo) y "Completed" (Completado).



**Nota**

La app podría abrir el mapa en su teléfono y establecer la ubicación donde se encuentra.

## Contraseña olvidada

Si ha olvidado la contraseña o desea restablecerla, haga lo siguiente:

1. Toque "Forgot password" (Olvidé mi contraseña).
2. Introduzca su cuenta (dirección de correo electrónico) y toque el botón "Obtain verification code" (Obtener código de verificación).
3. Escriba el código de verificación recibido mediante correo electrónico.
4. Establezca la nueva contraseña y toque el botón "Done" (Listo).

# Activar módulo WiFi

Para activar el módulo WiFi, necesitas presionar el botón ECO en el control remoto seis veces. Después de esto, la pantalla del aire acondicionado mostrará varias opciones de conexión: CF y AP. En este punto, la aplicación puede detectar el dispositivo y establecer una conexión.



## Añadir dispositivo

Hay 3 métodos para agregar el dispositivo.

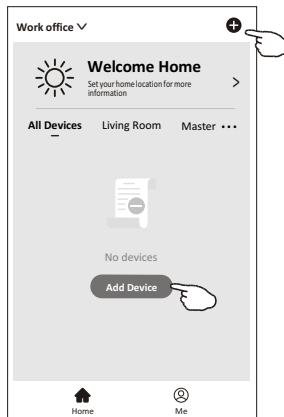
### Modo 1-CF

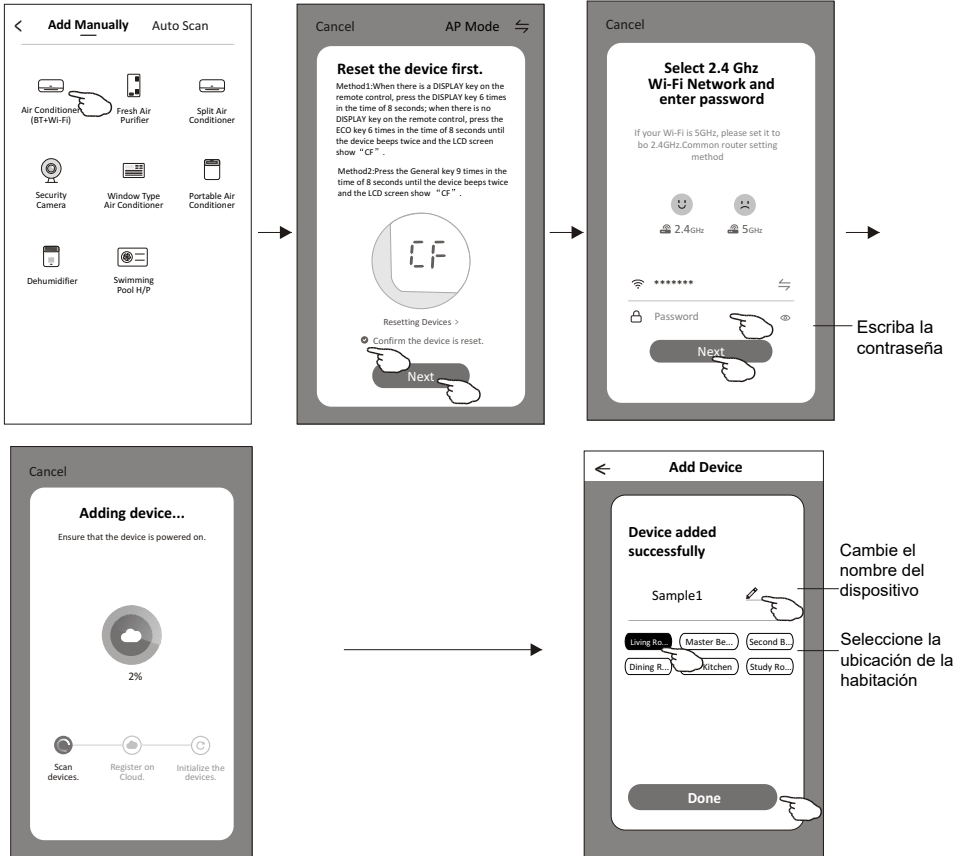
1. Encienda la unidad interior, sin necesidad de encender el aire acondicionado.
2. Haga clic en "+" en la esquina superior derecha de la pantalla "Inicio" o toque "1-CF mode" (Agregar dispositivo) en la habitación que no tenga dispositivo.
3. Toque el logotipo "Air conditioner (BT+Wi-Fi)" (Aire acondicionado (BT+Wi-Fi)).
4. Siga los comentarios en la pantalla siguiente para restablecer el módulo WiFi y, a continuación, marque "Confirm the device is reset" (Confirmar restablecimiento del dispositivo y toque "Next" (Siguiente).
5. Introduzca la contraseña del WiFi que será la misma que la de su teléfono inteligente conectado y, a continuación, toque "Next" (Siguiente).
6. Podrá ver la tasa porcentual del proceso de conexión, al mismo tiempo que "PP", "SA", "AP" brillan a la vez en la pantalla interior.

"PP" significa "Buscando enrutador"

"SA" significa "conectado al enrutador"

"AP" significa "conectado al servidor"





## Hay 3 métodos para agregar el dispositivo.

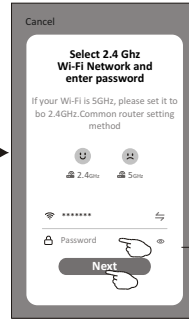
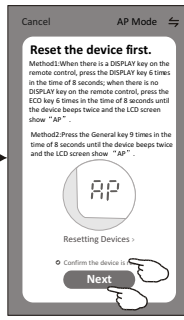
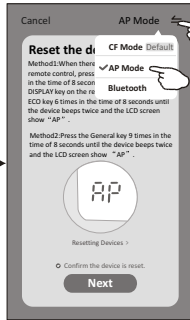
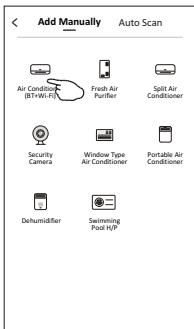
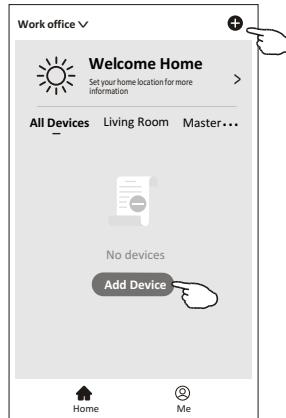
### 2. Modo AP

1. Encienda la unidad interior, sin necesidad de encender el aire acondicionado.
2. Haga clic en "+" en la esquina superior derecha de la pantalla "Inicio" o toque "1-CF mode" (Agregar dispositivo) en la habitación que no tenga dispositivo.
3. Toque el logotipo "Air conditioner (BT+Wi-Fi)" (Aire acondicionado (BT+Wi-Fi)).
4. Toque ↶ en la esquina superior derecha, elija "AP Mode" (Modo AP) y, a continuación, siga los comentarios en pantalla para restablecer el módulo WiFi, después marque "Confirm the device is reset" (Confirmar reinicio del dispositivo) y toque "Next" (Siguiente).
5. Introduzca la contraseña del WiFi que será la misma que la de su teléfono inteligente conectado y, a continuación, toque "Next" (Siguiente).
6. Lea atentamente las instrucciones y toque "Connect now" (Conectarse ahora).
7. En la pantalla de configuración de red, seleccione "SmartLife-\*\*\*\*" y toque "←".
8. Podrá ver la tasa porcentual del proceso de conexión, al mismo tiempo que "PP", "SA", "AP" brillan a la vez en la pantalla interior.

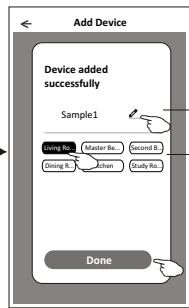
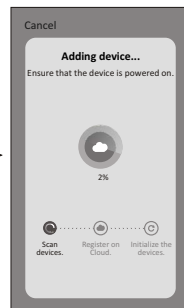
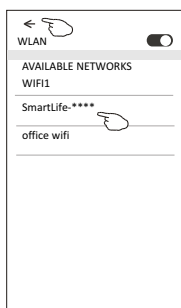
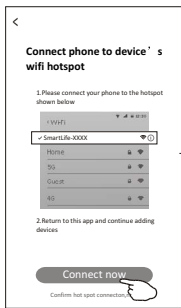
"PP" significa "Buscando enrutador"

"SA" significa "conectado al enrutador"

"AP" significa "conectado al servidor"



Escriba la contraseña



Cambie el nombre del dispositivo

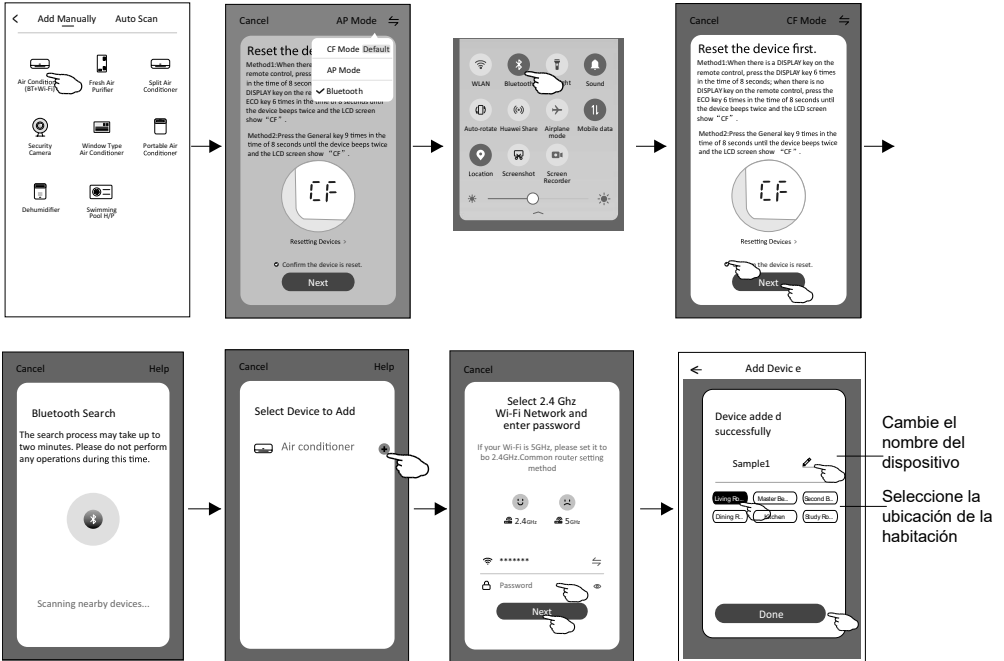
Seleccione la ubicación de la habitación

## Hay 3 métodos para agregar el dispositivo.

### 3. Modo Bluetooth

1. Encienda la unidad interior, sin necesidad de encender el aire acondicionado.
2. Haga clic en "+" en la esquina superior derecha de la pantalla "Inicio" o toque "1-CF mode" (Agregar dispositivo) en la habitación que no tenga dispositivo.
3. Toque el logotipo "Air conditioner (BT+Wi-Fi)" (Aire acondicionado (BT+Wi-Fi)).
4. Asegúrese de que el Bluetooth de su teléfono inteligente esté disponible.
5. Toque ⇌ en la esquina superior derecha, elija "Bluetooth" y, a continuación, siga los comentarios en pantalla para restablecer el módulo WiFi, después marque "Confirm the device is reset" (Confirmar reinicio del dispositivo) y toque "Next" (Siguiente).

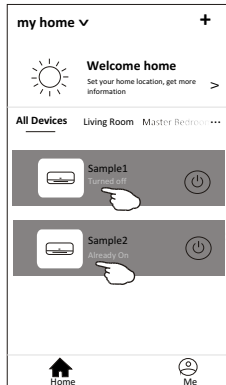
6. Seleccione uno de los dispositivos encontrados y toque "+".
7. Introduzca la contraseña del WiFi que será la misma que la de su teléfono inteligente conectado y, a continuación, toque "Next" (Siguiente).
8. Podrá ver la tasa porcentual del proceso de conexión, al mismo tiempo que "PP", "SA", "AP" brillan a la vez en la pantalla interior.
  - "PP" significa "Buscando enrutador"
  - "SA" significa "conectado al enrutador"
  - "AP" significa "conectado al servidor"



# Control del aire acondicionado

La pantalla de control del dispositivo aparecerá automáticamente después de agregarlo.

La pantalla de control del dispositivo aparecerá manualmente tocando el nombre del dispositivo en la pantalla de inicio.

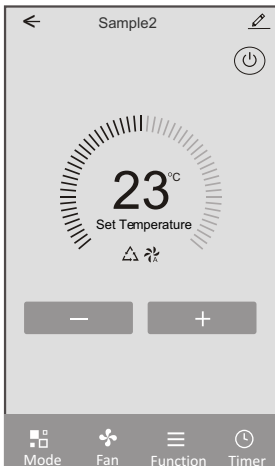


## Nota

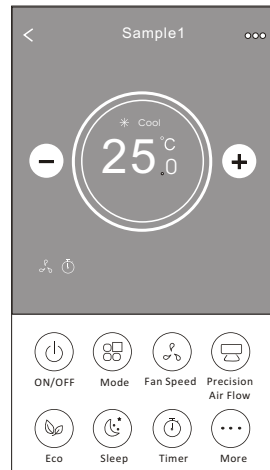
Hay dos formularios de control diferentes basados en diferentes firmware o software del módulo WiFi.

Lea atentamente el manual basado en la interfaz de control real.

Formulario de control 1



Formulario de control 2





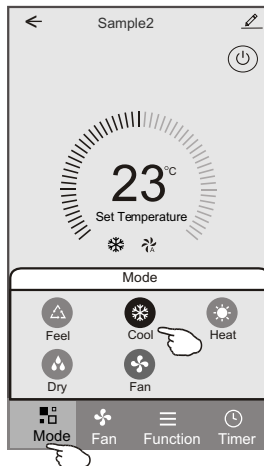
# Formulario de control 1

La interfaz de control principal



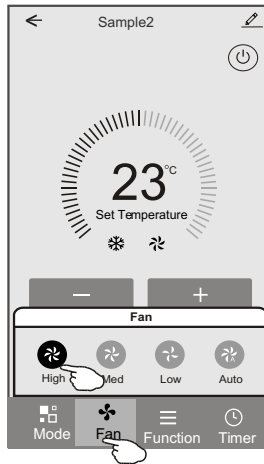
## Formulario de control 1: configuración del modo

1. Toque Mode (Modo) para que aparezca la pantalla del modo.
2. Seleccione uno de los modos Feel (Sentir) / Cool (Refrigerar) / Heat (Calentar) / Dry (Secar) / Fan (Ventilar).
3. Toque en cualquier lugar alrededor de la temperatura establecida para cancelar la configuración de la modo.



### Formulario de control 1: selección de la velocidad del ventilador

1. Toque Fan (Ventilar) para que aparezca la pantalla del ventilador.
2. Seleccione una de las velocidades del ventilador High (Alta) / Med (Media) / Low (Baja) / Auto (Automática).
3. Toque en cualquier lugar alrededor de la temperatura establecida para cancelar la selección.



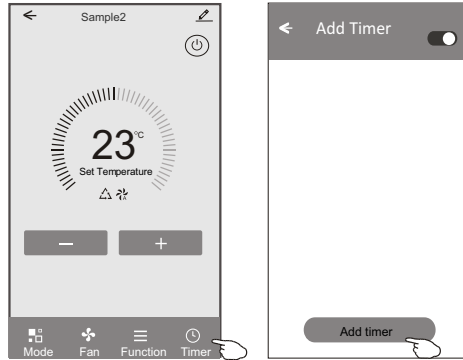
### Formulario de control 1: configuración de funciones

1. Toque Fuction (Función) para que aparezca la pantalla de funciones.
2. Seleccione una de las funciones Sleep (Dormir) / Turbo / ECO.
3. Seleccione ARRIBA-ABAJO/IZQUIERDA-DERECHA para giro automático con dirección de ARRIBA-ABAJO/IZQUIERDA-DERECHA.
4. Toque en cualquier lugar alrededor de la temperatura establecida para cancelar la configuración de la función.



### Formulario de control 1: añadir temporizador

1. Toque Timer (Temporizador) para que aparezca la pantalla Add Timer (Agregar temporizador).
2. Toque "Add Timer" (Agregar temporizador).



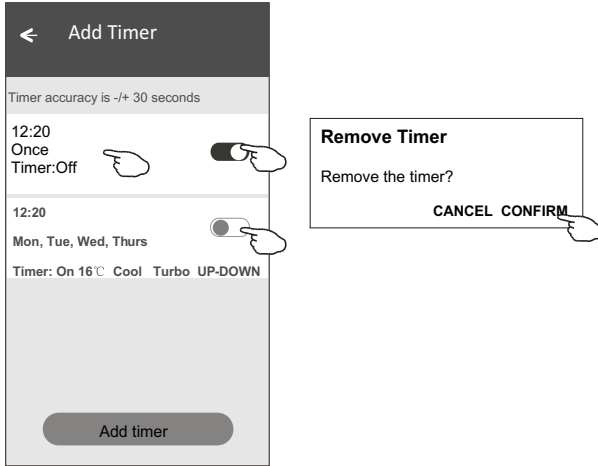
### Formulario de control 1: añadir temporizador

3. Seleccione la hora, seleccione los días de repetición y active/desactive el temporizador.
4. Seleccione Mode (Modo) / Fan speed (Velocidad ventilador) / Function (Función) y seleccione la temperatura de ajuste para la activación del temporizador.
5. Toque Save (Guardar) para añadir el temporizador.

	Encendido del temporizador	Apagado del temporizador		
Cancelación del temporizador	Cancel	Add Timer	Save	Establecer el temporizador
	12 07	12 25		
	13 08	13 26		
	14 09	14 27		
Ajuste de hora	15 10	15 28		Ajuste de minutos
	16 11	16 29		
	17 12	17 30		
	18 13	18 31		
Configuración de modo	Timer Off	Select days to use Smart Mode		Configuración semanal
Ajuste de velocidad del ventilador	Timer On <input checked="" type="checkbox"/>	Mon Tues Wed Thur Fri Sat Sun		Configuración de encendido/apagado del temporizador
Ajuste de temperatura	Mode Cool >	Timer Off <input checked="" type="checkbox"/>	Timer On	
	Fan Auto >			
	Set Temperature 23°C >			
	Function >			

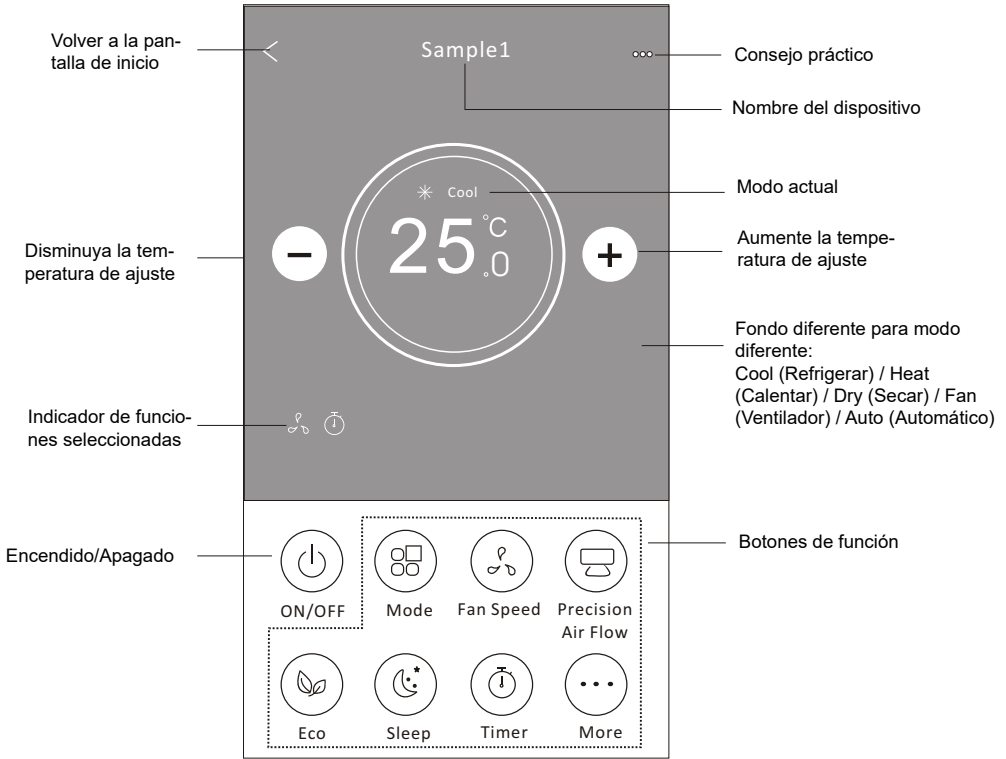
## Formulario de control 1: gestión del temporizador

1. Toque la barra de la alarma para editar la alarma como en el proceso de añadir temporizador.
2. Haga clic en el interruptor para habilitar o deshabilitar el temporizador.
3. Sostenga la barra del temporizador unos 3 segundos y abra la pantalla Remove Timer (Eliminar temporizador), toque CONFIRM (Confirmar) y elimine el temporizador.



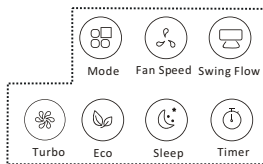
## Formulario de control 2

### La interfaz de control principal



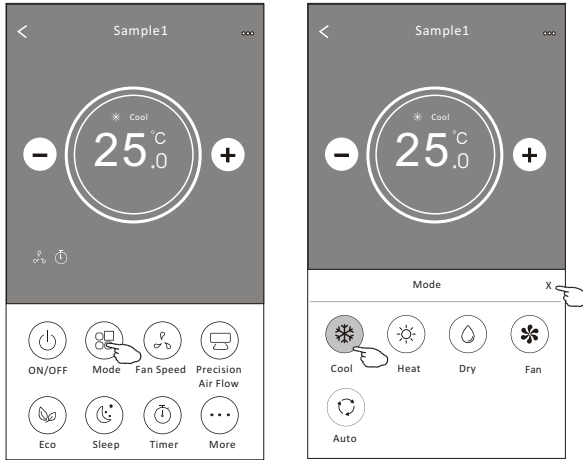
### Nota

Puede parecer ligeramente diferente, según el modelo de aire acondicionado. Este es un ejemplo:



## Formulario de control 2: configuración del modo

1. Toque el botón Mode (Modo).
2. Hay 5 modos en la pantalla de modo, toque un botón para configurar el modo de funcionamiento del aire acondicionado.
3. Toque el botón X para volver la pantalla de control principal.
4. El modo y el fondo cambiarán en la pantalla.

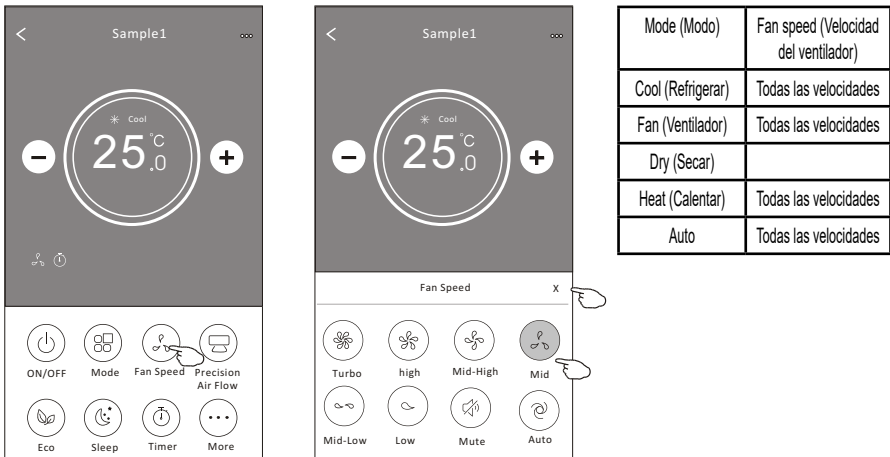


## Nota

Lea los detalles de cada modo en el manual del usuario para un control más conveniente.

## Formulario de control 2: selección de la velocidad del ventilador

1. Toque el botón Fan speed (Velocidad del ventilador).
2. Elija la velocidad del ventilador deseado y tóquelo.
3. Toque el botón X para volver la pantalla de control principal.
4. El indicador de velocidad del ventilador seleccionado aparecerá en pantalla.

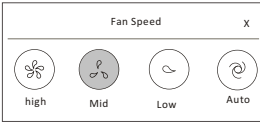


## Nota

No se puede ajustar la velocidad del ventilador en el modo Dry (Secar).

## Nota

La pantalla de velocidad del ventilador puede aparecer ligeramente diferente, según el modelo de aire acondicionado. Este es un ejemplo:

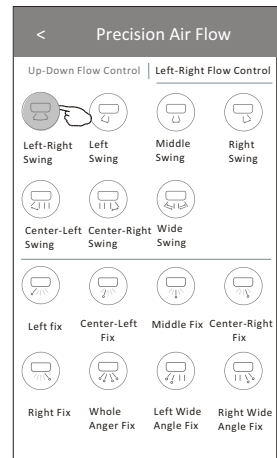
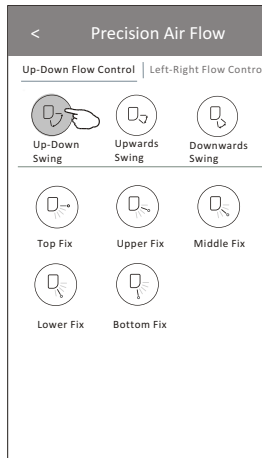
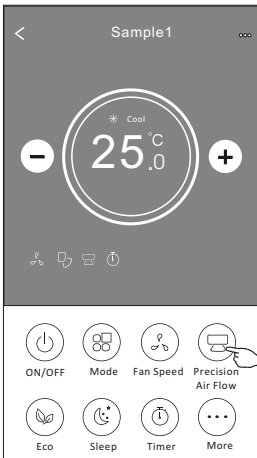


### Formulario de control 2: control de flujo de aire

1. Toque el botón Precision Air Flow (Flujo de aire de precisión) o el botón Swing Flow (Flujo oscilante).
2. Elija el flujo de aire deseado y tóquelo.
3. Toque el botón X para volver a la pantalla de control principal.
4. El indicador de flujo de aire seleccionado aparecerá en pantalla.

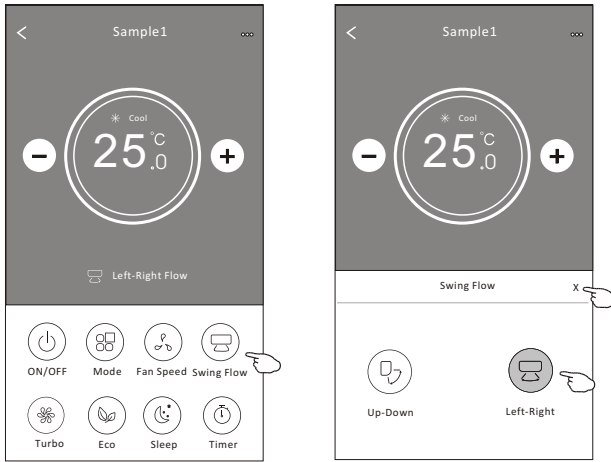
## Nota

En algunos modelos sin viento automático de izquierda a derecha, si lo activa, escuchará un pitido pero no habrá acción alguna.



**Nota**

La pantalla de control principal y la pantalla de flujo de aire pueden aparecer ligeramente diferentes, según el modelo de aire acondicionado. Este es un ejemplo:



**Formulario de control 2: función ECO**

1. Para la función Eco, simplemente toque el botón para activar la función, el botón se encenderá y el indicador aparecerá en pantalla.
2. Toque nuevamente para deshabilitar la función.
3. Temperatura controlada en algunos modelos de aire acondicionado:  
 En el modo de refrigeración, la nueva temperatura de ajuste será > 26 °C  
 En el modo de calefacción, la nueva temperatura de ajuste será > 25 °C



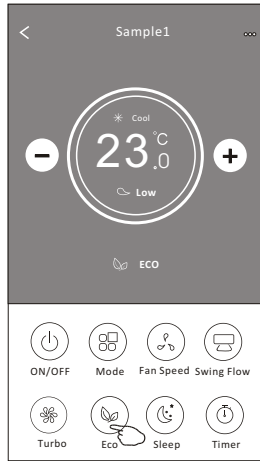
Mode (Modo)	ECO habilitado
Cool (Refrigerar)	Sí
Fan (Ventilador)	
Dry (Secar)	
Heat (Calentar)	Sí
Auto	

ECO está desactivado en los modos Fan (Ventilador) / Dry (Secar) / Auto (Automático).



**Nota**

La pantalla de control principal y el método de control ECO pueden aparecer ligeramente diferentes, según el modelo de aire acondicionado. Este es un ejemplo:

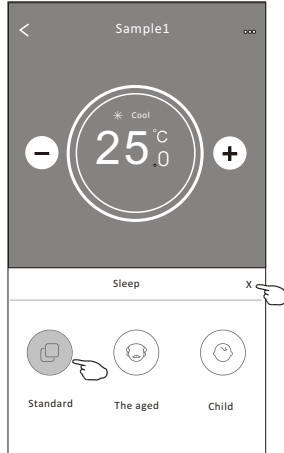
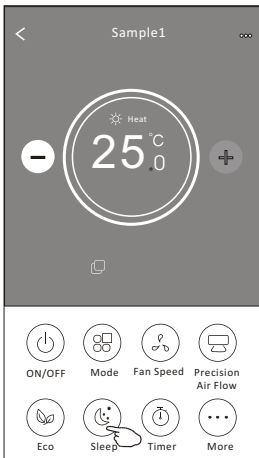


**Nota**

ECO también está deshabilitado en el modo Turbo/Dormir en algunos modelos de aire acondicionado.

**Formulario de control 2: función de suspensión**

1. Toque el botón Sleep (Dormir).
2. Elija la modo de dormir deseado y tóquelo.
3. Toque el botón X para volver a la pantalla de control principal.
4. El indicador de modo Sleep (Dormir) seleccionado aparecerá en pantalla.

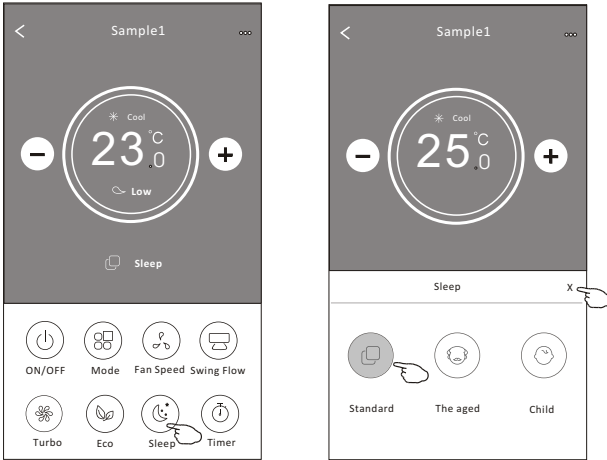


Mode (Modo)	Sleep (Dormir) habilitado
Cool (Refrigerar)	Sí
Fan (Ventilador)	
Dry (Secar)	
Heat (Calentar)	Sí
Auto	

Sleep (Dormir) está desactivado en los modos Ventilador/Seco/Automático.

**Nota**

La pantalla de control principal puede aparecer ligeramente diferente, según el modelo de aire acondicionado. Este es un ejemplo:

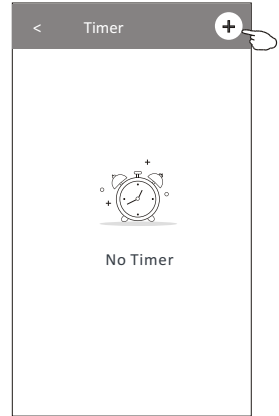
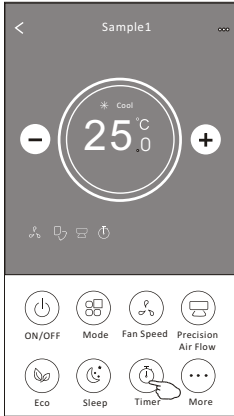


**Nota**

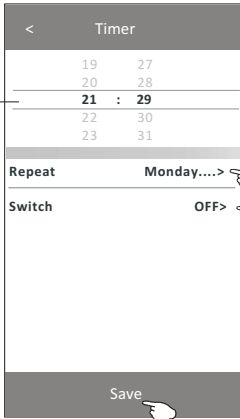
El modo dormir también está deshabilitado en el modo Turbo/Dormir en algunos modelos de aire acondicionado.

## Formulario de control 2: configuración del temporizador (encendido)

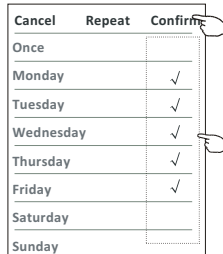
1. Toque el botón Timer (Temporizador).
2. Toque + en la esquina superior derecha de la pantalla principal del temporizador.
3. Elija la Time (Hora) / Repeat (Repetición) / Switch OFF (Apagado) y luego toque Save (Guardar).
4. El temporizador (apagado) aparecerá en la pantalla principal del temporizador.



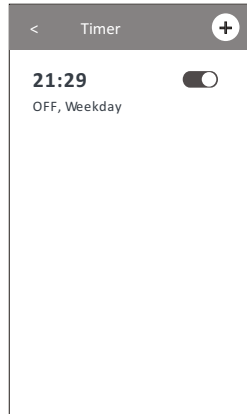
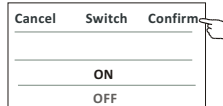
Deslice hacia arriba o hacia abajo para seleccionar la hora



Toque repeat (repetir) > luego toque los repetidos de repetición que desee o una vez, luego toque para confirmar su selección

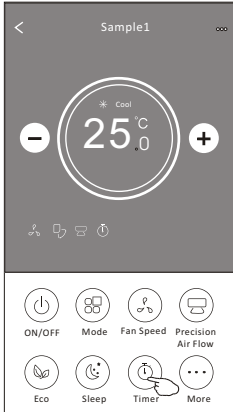


Toque Switch (Cambiar) > y luego deslice por la pantalla para elegir ON (Activar) y Confirm (Confirmar)



## Formulario de control 2: ajuste del temporizador (apagado)

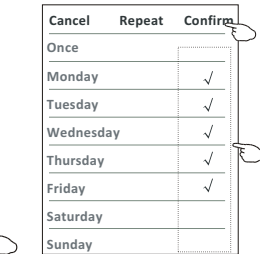
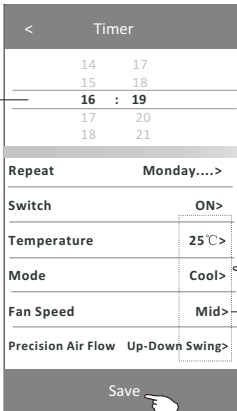
1. Toque el botón Timer (Temporizador).
2. Toque + en la esquina superior derecha de la pantalla principal del temporizador.
3. Configure la Time (Hora) / Repeat Date (Fecha de repetición) / Switch (ON) (Interruptor (Encendido)) / Temperature (Temperatura) / Mode (Modo) / Fan speed (Velocidad del ventilador) / Air Flow (Flujo de aire) como desee y luego toque Save (Guardar).
4. El temporizador aparecerá en la pantalla principal del temporizador.



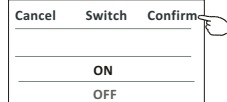
Toque repeat (repetir) > luego toque los repetidos de repetición que desee o una vez, luego toque para confirmar su selección.



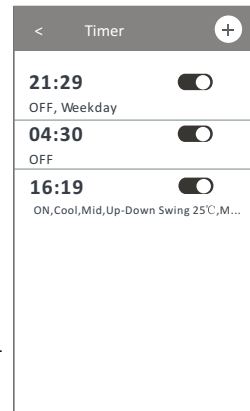
Deslice hacia arriba o hacia abajo para seleccionar la hora



Toque Switch (Cambiar) > y luego deslice por la pantalla para elegir ON (Activar) y Confirm (Confirmar).



Toque temperatura/modo/velocidad del ventilador/flujo de aire > uno a uno, luego configure como desee como se mencionó en el capítulo anterior, y toque Confirm (Confirmar) en configuración.



## Formulario de control 2: gestión del temporizador

### 1. Cambiar la configuración del temporizador:

Toque en cualquier parte de la barra de lista del temporizador, excepto en la barra del interruptor, para entrar en la pantalla de configuración del temporizador, cambie la configuración y, a continuación, toque Save (Guardar).

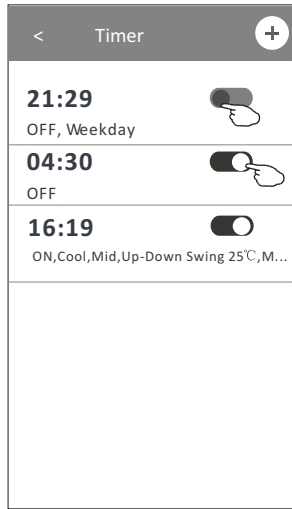
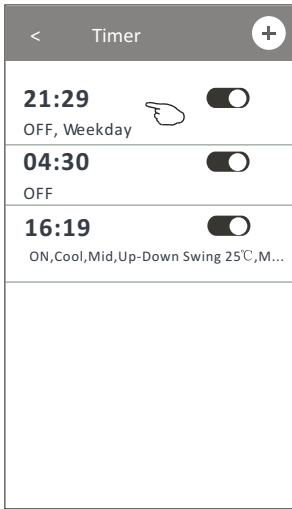
### 2. Activar o desactivar el temporizador:

Toque la izquierda del interruptor para desactivar el temporizador.

Toque la derecha del interruptor para activar el temporizador.

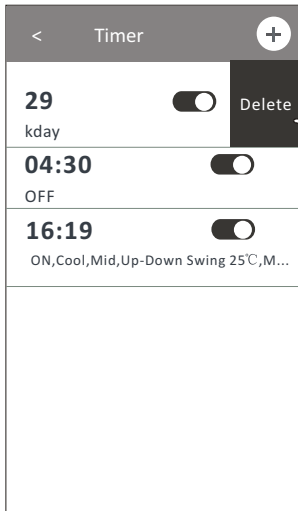
### 3. Eliminar el temporizador:

Deslice la barra de lista del temporizador de derecha a izquierda hasta que aparezca el botón Delete (Eliminar), luego toque Delete (Eliminar).



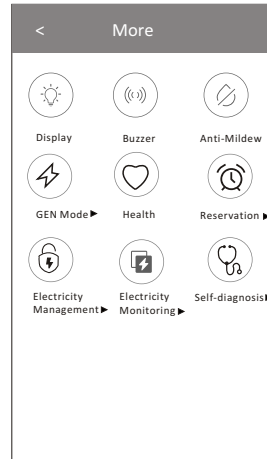
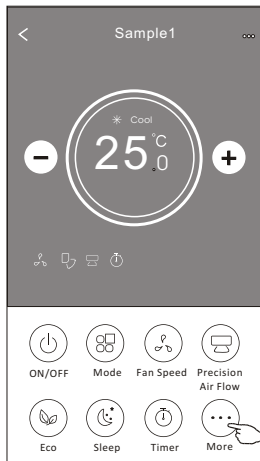
Deslice hacia la izquierda para desactivar el temporizador.

Deslice hacia la derecha para activar el temporizador.



## Formulario de control 2: más funciones

1. Toque el botón Más para operar funciones adicionales si aparece en la pantalla.








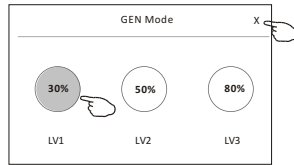
### Nota

Algunos modelos de aire acondicionado no tienen el botón More (Más).

### Nota

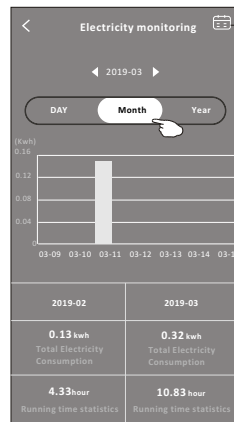
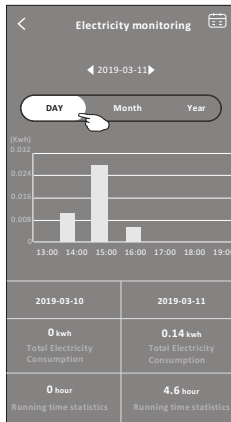
La apariencia puede ser diferente, algunos íconos se ocultarán si el aire acondicionado no tiene esta función o no se habilita en el modo actual.

2. Toque el  "Display" para encender/apagar la pantalla Interior LED.
3. Toque el interruptor  "Buzzer" para encender/apagar la alarma cuando opere a través de la APP WiFi.
4. Toque el botón  "Anti-Mildew" para activar la función antimoho, si está disponible en pantalla. Después de apagar el aire acondicionado, comenzará el proceso de secado, reducirá la humedad residual y evitará el moho; tras finalizar la función, se apagará automáticamente.
5. Toque el botón  "Health" para encender/apagar la función Healthy (Salud), si está disponible en pantalla.  
Activa la función ionizante antibacteriana. Esta función solamente en modelos con el generador ionizador.
6. Toque el botón  "GEN Mode" para, si está disponible en pantalla. En este modo, puede elegir uno de los tres niveles de corriente de aire. El aire acondicionado mantendrá la corriente de aire adecuada para ahorrar energía.



**Formulario de control 2: más funciones**

7. Toque el botón "Electricity Monitoring" (Supervisión de electricidad) si está disponible en pantalla. En esta función, puede controlar el consumo de electricidad del aire acondicionado.



Puede tocar este botón para abrir el calendario y luego seleccionar la fecha.



8. Toque el botón "Self-Cleaning ", si está disponible en pantalla. Consulta los detalles de la función de limpieza automática en el manual del usuario.

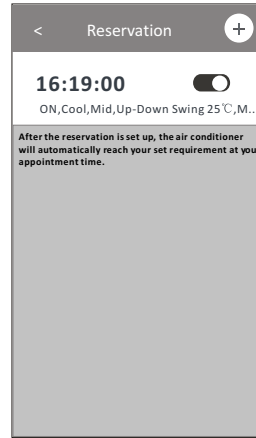
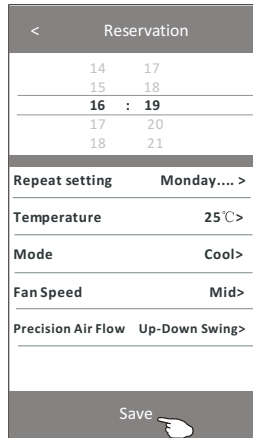


9. Toque el botón "8°C Heat ", si está disponible en pantalla. Esta función ayuda a mantener la temperatura ambiente por encima de 8 C. Consulta los detalles de la función de calor de 8 C en el manual del usuario.

10. Toque el botón "Reservation" (Reserva), si está disponible en pantalla. Puede configurar la hora, el día de repetición, la temperatura, el modo, la velocidad del ventilador, el flujo de aire como desee y, a continuación, toque Save (Guardar) para activar la función. El aire acondicionado activará automáticamente su configuración a la hora programada.



Reservation ▶

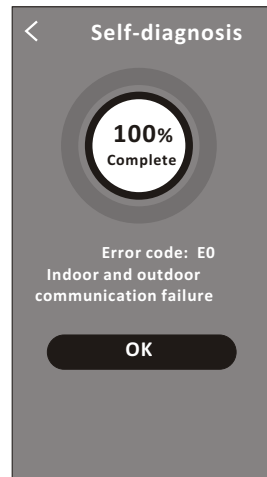
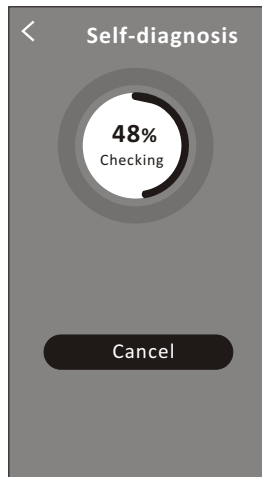


### Formulario de control 2: más funciones

11. Toque el botón "appointment" (Autodiagnóstico), si está disponible en pantalla. El aire acondicionado autodiagnosticará de forma automática e indicará el código de error y las soluciones del problema, si fuera posible.



Self-diagnosis ▶



12. Toque el botón "Photosensitive", si está disponible en pantalla. Esta función permite que el aire acondicionado encienda/apague la pantalla automáticamente de acuerdo con la intensidad de la luz.



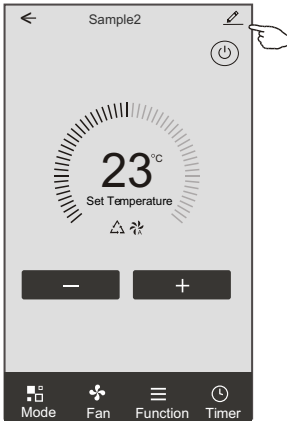
13. Toque el botón "Soft Wind", si está disponible en pantalla. En esta función, el aire acondicionado suministrará un flujo de aire suave a través de los microorificios del deflector.



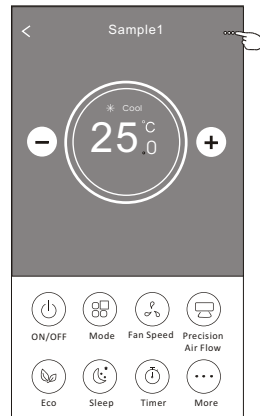
## Detalles y gestión del dispositivo

Toque en el formulario de control 1 o toque ... en el formulario de control 2 y vaya a la pantalla de detalles del dispositivo. Aquí podrá obtener información útil y compartir el dispositivo con otras cuentas. Revise cuidadosamente las imágenes e instrucciones siguientes.

Formulario de control 1

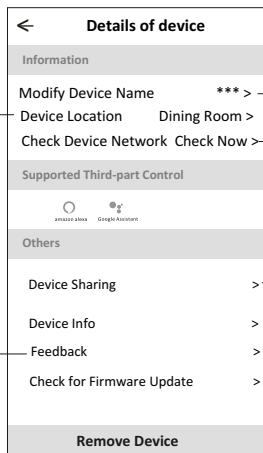


Formulario de control 2



Toque para cambiar la ubicación del dispositivo a otra habitación

Comente los problemas o dé algunas sugerencias al administrador de la APP



Toque para verificar el estado de la red

Toque para verificar el estado de la red

Toque para obtener instrucciones para conectar el controlador de voz Amazon Alexa o Google Assistant

Toque para compartir el dispositivo con otra cuenta

Toque para verificar la identificación virtual/nombre WIFI/dirección IP

Dirección MAC /zona horaria/intensidad única WiFi

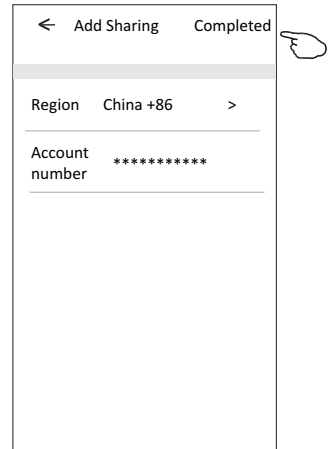
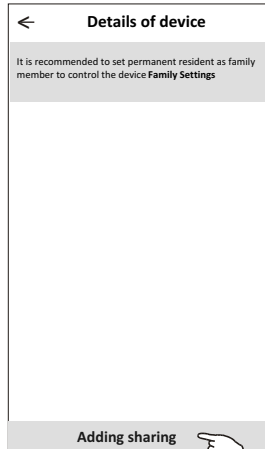
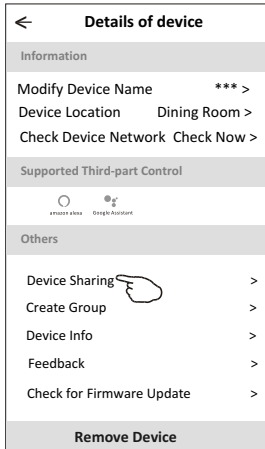
Compruebe y actualice el firmware

Toque para eliminar el dispositivo que se reiniciará automáticamente una vez eliminado

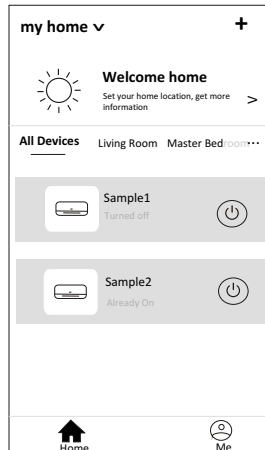
## Detalles y gestión del dispositivo

### ¿Cómo compartir los dispositivos con otras cuentas?

1. Toque "Device Sharing (Compartir dispositivo)" y aparecerá la pantalla para compartir dispositivos.
2. Toque "Add Sharing" (Agregar uso compartido).
3. Seleccione la región e introduzca la cuenta que desea compartir.
4. Toque "Completed" (Completado), la cuenta aparecerá en su lista para compartir.
5. Los usuarios compartidos recibidos deberán mantener presionada la pantalla de inicio y deslizarse hacia abajo para actualizar la lista de dispositivos; el dispositivo aparecerá en la lista de dispositivos.



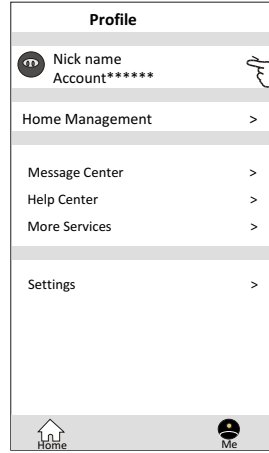
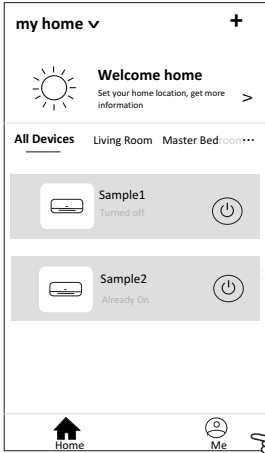
Mantenga presionada la barra durante unos 3 segundos para poder eliminar la cuenta compartida



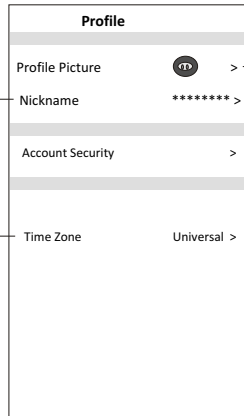
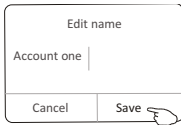
Mantenga presionado Encendido y deslice hacia abajo para actualizar la lista de dispositivos

# Gestión de cuenta

## Configuración del perfil de la cuenta

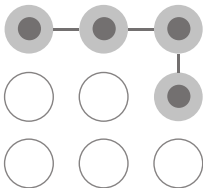


Cambie el apodo de su cuenta

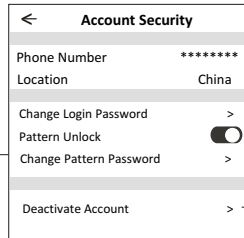


Seleccione una imagen para la cuenta en el álbum local

Seleccione la zona horaria



Establezca una contraseña de patrón para iniciar la APP



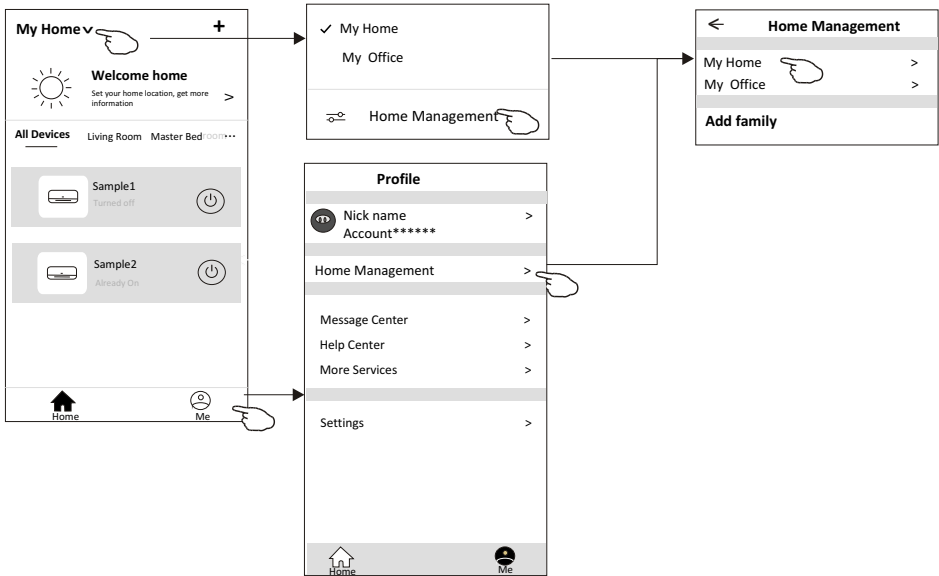
Cambie la contraseña para restablecer contraseña en la página 7

Toque el interruptor para habilitar o deshabilitar la contraseña del patrón

Por favor, desactive cuidadosamente la cuenta para que se eliminen todos los datos

## Gestión del hogar (familiar)

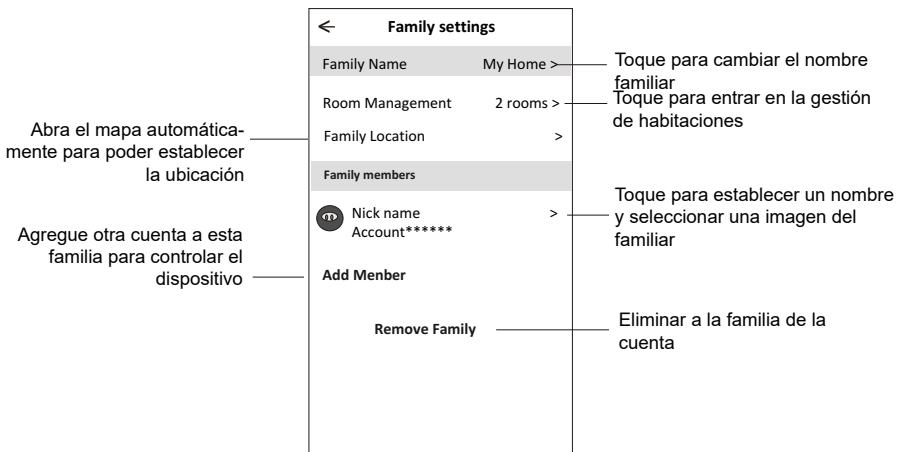
1. Toque el nombre del hogar en la esquina superior izquierda de la pantalla de inicio y seleccione Home Management (Gestión del hogar). O toque Me (Yo) y toque Home Management (Gestión del hogar).
2. Toque una de las familias en la lista de familias y acceda a la pantalla Family Settings (Configuración familiar).



## Nota

Toque "add family" (añadir familia) y consulte la página 6 para agregar una nueva familia.

3. Establezca la familia con los indicadores siguientes.



## Aviso

1. Para la actualización técnica, tal vez haya diferencia entre los elementos reales de los que aparezcan en el manual. Consulte su producto y APP reales.
2. La APP Smart air conditioner podría modificarse sin previo aviso para mejorar la calidad y también podría eliminarse según las circunstancias de las empresas fabricantes.
3. En el caso de que la intensidad de la señal WiFi sea débil, la app inteligente podría desconectarse. Por este motivo debe asegurarse de que la unidad interior esté cerca del enrutador inalámbrico.
4. La función del servidor DHCP debe estar activada para el enrutador inalámbrico.
5. La conexión a Internet puede fallar debido a un problema de firewall. En este caso, póngase en contacto con su proveedor de servicios de Internet.
6. Para la seguridad del sistema de teléfono inteligente y la configuración de la red, asegúrese de que la APP Smart air conditioner sea fiable.

# Resolución de problemas

Descripción	Análisis de la causa
<p>El aire acondicionado no se puede configurar correctamente</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verifique que el SSID y la contraseña del enrutador WLAN conectado al móvil sean los adecuados;</li> <li>2. Compruebe si hay configuraciones adicionales del enrutador WLAN como se muestra a continuación.               <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Firewall por enrutador o por PC</li> <li>2) Filtrado de direcciones MAC</li> <li>3) SSID oculto</li> <li>4) Servidor DHCP</li> </ol> </li> </ol> <p>Reinicie el enrutador WLAN, el dispositivo móvil y el aire acondicionado (módulo WLAN) y vuelva a conectar el aire acondicionado mediante el modo CF. Antes de reiniciar, verifique que nadie se haya conectado ya al mismo aire acondicionado.</p>
<p>El móvil no puede controlar el aire acondicionado</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cuando se reinicie el aire acondicionado (módulo WLAN) y la app muestre Device remove (Quitar dispositivo), ignorar esta confirmación provocará que el dispositivo móvil pierda el permiso de control del aire acondicionado. Deberá conectar el aire acondicionado nuevamente en modo CF.</li> <li>2. En caso de fallo de energético, el dispositivo móvil perderá el permiso de control del aire acondicionado durante 3 minutos después de la fallo. (La notificación ahora aparecerá en el dispositivo móvil.) Si no puede controlar la app (aire acondicionado) incluso después de restaurar la corriente eléctrica, deberá conectar el aire acondicionado nuevamente en modo CF.</li> </ol>
<p>El móvil no puede encontrar el aire acondicionado</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La app Smart Life muestra el dispositivo de aire acondicionado sin conexión. Por favor, compruebe las siguientes condiciones               <ol style="list-style-type: none"> <li>1) El aire acondicionado ha sido reconfigurado.</li> <li>2) Aire acondicionado sin corriente eléctrica.</li> <li>3) Enrutador sin corriente eléctrica.</li> <li>4) El aire acondicionado no puede conectarse al enrutador.</li> <li>5) El aire acondicionado no puede conectarse a la red a través del enrutador.</li> <li>6) El dispositivo móvil no puede conectarse a la red.</li> </ol> </li> <li>2. Después de agregar el dispositivo, desaparece en la lista de dispositivos. Mantenga presionado y deslice hacia abajo para actualizar la lista de dispositivos. Si no hay cambios, cierre la app y comience de nuevo.</li> </ol>



- Ⓒ Απαγορεύεται η ανατύπωση ή αναπαραγωγή ολόκληρου ή μέρους αυτού του εγχειριδίου με οποιοδήποτε τρόπο, χωρίς την έγγραφη άδεια της Γ.Ε.ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Α.Ε.Ε.
- Ⓒ It is prohibited to reproduce or reprint all or any part of this manual in any manner without the written permission of TOYOTOMI CO., Ltd.
- Ⓛ È vietato riprodurre o ristampare tutto o parte di questo manuale in qualsiasi modo senza il permesso scritto di TOYOTOMI ITALIA S.r.l.
- Ⓔ Queda prohibida la reproducción o reimpresión total o parcial de este manual de cualquier manera sin el permiso por escrito de TOYOTOMI EUROPE SALES SPAIN S.A.
- Ⓜ É proibida a reprodução ou reedição de todo ou de qualquer parte deste manual de qualquer forma, sem a permissão por escrito da TOYOTOMI PORTUGAL Lda.

### **ΕΠΙΣΗΜΗ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ ΕΛΛΑΔΑΣ**

Γ.Ε.ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Α.Ε.Ε.

ΛΕΩΦ. ΚΗΦΙΣΟΥ 6, ΑΙΓΑΛΕΩ, ΑΘΗΝΑ, Τ.Κ. 122 42

ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ: +30 210 5386400

FAX: +30 210 5913664

<http://www.toyotomi.gr>

### **SERVICE / ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ**

Γ.Ε.ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Α.Ε.Ε.

ΛΕΩΦΟΡΟΣ ΚΗΦΙΣΟΥ 119, ΑΓ. ΙΩΑΝΝΗΣ ΠΕΝΤΗΣ, Τ.Κ. 182 33

ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ: +30 210 5386490

FAX: +30 210 5313349

### **OFFICIAL REPRESENTATIVE ITALY**

TOYOTOMI ITALIA S.R.L.

VIA T. EDISON, 11

20875 BURAGO DI MOLGORA (MB)

Tel: +39 039 6080392

Fax: +39 039 6080316

<http://www.toyotomi.it>

### **OFFICIAL REPRESENTATIVE NETHERLANDS**

TOYOTOMI EUROPE SALES B.V.

HUYGENSWEG 10, 5466 AN VEGHEL

Tel: +31 (0)413 82 02 95

<http://www.toyotomi.eu>

### **REPRESENTANTE OFICIAL ESPAÑA**

TOYOTOMI EUROPE SALES SPAIN S.A.

CALLE TRIGO, 9 BAJO 2, 28914 LEGANÉS (MADRID)

Tel: +34 91 6895583

Fax: +34 91 6895584

<http://www.toyotomi.es>

### **REPRESENTANTE OFICIAL PORTUGAL**

TOYOTOMI PORTUGAL LDA.

AV. MARECHAL CRAVEIRO LOPES N°8 B-3

1700-284 LISBOA, PORTUGAL

Tel. +351 96 7565400

[comercial@toyotomi.eu](mailto:comercial@toyotomi.eu)

[www.toyotomi.pt](http://www.toyotomi.pt)

Το προϊόν κατασκευάζεται στην Κίνα

This product is made in China

Questo prodotto è fabbricato in Cina

Este producto ha sido fabricado en China

Este produto é fabricado na China



202312v1